



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
Web site: www.vitonesrl.com e-mail: info@vitonesrl.com



Intertek
C.N. 0071799

Intertek
C.N. 0071799

DOCUMENTO DI TRASPORTO
Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

130183

Tipo Documento Bolla	Numero 2001290	Data 11/11/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel: 0805858111 BA Fax: 0805858554			
Mercò da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel: 0805858111 BA Fax: 0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione	J.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 274003-S 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 <i>NUOVA COLAFA</i> <i>8</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>875</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>5</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: <i>14/11/2020</i> Firma: <i>FR</i>	NR	875,000 5,000		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 14. NOV 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					

Totale Colli 5	Peso Netto 4200,0000 KG	Peso Lordo 4750,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa AK BPAS	☐ Destinatario ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 11/11/20	Firma Conducente <i>11/15</i>	Firma Destinatario
-------------------------	---	--	----------------------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persona o coadiutori) ed agli articoli 61, 62, 144 e 187 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 002593.0		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr. 5717669		*1297953*		1.297.953
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-120752 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international. 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muclacola, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Par ordine di / Order received by / Par ordre de				
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00— aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET Orario: 08:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis A/Tel/A Valperga - IT SEGRATE				
3) Luogo previsto per la consegna delle merci (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO		16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison A TERRA DA MIL 14/11/2020 Orario 08:00 - 09:00 Da/From/Depuis A/Tel/A GTS LAMASINATA - Bari MODUGNO - IT				
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga		5) Documenti allegati / Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Désignation de la marchandise 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis 46/3		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage Vittone CW 46/3		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG Peso lordo indic. 24.000
10) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur		Riferimento Cliente Customer Ref. Vittone CW 46/3		17) ☐ Pedane a rendere / Pallets to return ☐ Pedane rese / Pallets returned 18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) SPIZ TRASPORTI SRL + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) Terminal di partenza / Departure terminal SEGRATE Terminal di arrivo / Arrival terminal GTS LAMASINATA - Bari		
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur		12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato / Paid / Non		13) Compilato e stabilito in Bari (IT) 14/11/2020		
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice / Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio / Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier ZARA TRASPORTI SRL Via Sicilia, n. 8 70123 BARI Targa Motrice / Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice IVA: 01297953072 PH 858 F 4365579		
24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di ingresso / Arrival time Heure de départ Orario di uscita / Departure time Heure d'arrivée		20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement 25) Luogo / Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire				